

Министерство образования Иркутской области
Государственное автономное профессиональное
образовательное учреждение
среднего профессионального образования
«Байкальский техникум отраслевых технологий и сервиса»

**Учебно-методическое пособие по выполнению внеаудиторных
домашних контрольных работ для студентов
заочной формы получения образования**

по дисциплине Деловой английский язык

Выполнение работ по специальности
Основной профессиональной образовательной программы
по специальности СПО

43.02.14. Гостиничное дело

по программе базовой подготовки

Байкальск, 2021

Учебно-методическое пособие по выполнению внеаудиторных домашних контрольных работ для студентов заочной формы получения образования разработано на основе Федерального государственного образовательного стандарта профессионального образования по специальности **43.02.14. Гостиничное дело**.

Разработчик:

Чистохина О.Н., преподаватель ГАПОУ БТОТиС

Методические рекомендации по выполнению внеаудиторных контрольных домашних работ одобрены ЦК профессионального блока ГАПОУ БТОТиС протокол № _____ от «___» _____ 20 ____ г.

ВВЕДЕНИЕ

Основная цель пособия – систематизировать основные фонетические и грамматические навыки студентов, необходимые для овладения умением самостоятельно читать литературу по специальности с целью получения необходимой информации.

Методические рекомендации для студентов разработаны в соответствии с программой. Все инструкции, указания, задания к упражнениям даны на русском языке и сформулированы таким образом, чтобы студенты смогли осознать целесообразность своей деятельности, почувствовать, что каждое упражнение является не самоцелью, а необходимым шагом для последующего практического владения иностранным языком. Включение в методические указания требований к зачету и экзамену помогает студентам понять, что от них ожидается, и стимулировать подготовку к экзамену.

Цель разделов “Правила чтения” и “Краткий грамматический справочник” состоит в том, чтобы за короткий промежуток времени систематизировать языковые знания, полученные студентами в школе, а также помочь им освоить тот круг грамматических явлений, который необходим для овладения иностранным языком в пределах программы для студентов-заочников.

Особое внимание уделено грамматическим явлениям, которые характерны для стиля письменной речи и могут представлять трудности для понимания текстов по специальности; это – пассивные конструкции, неличные формы глагола (инфинитив, герундий, причастия) и обороты с ними.

Каждая новая грамматическая тема открывается таблицей, в которой материал дается в предельно сжатом и систематизированном виде. Кроме изложения грамматических правил и способов перевода грамматических явлений представлены упражнения, с помощью которых можно закрепить изучаемые явления.

Контрольные задания содержат изученный грамматический материал, лексику по специальности **43.02.14 Гостиничное дело**.

1. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

1.1. Общие положения

В соответствии с учебным планом студенты заочной формы обучения должны выполнить контрольную работу по дисциплине «Английский язык».

Основной целью обучения иностранному языку студента-заочника является формирование таких знаний, навыков и умений, которые после завершения курса обучения предоставят ему возможность:

читать оригинальную литературу по своей специальности для извлечения нужной для него информации;

передавать эту информацию в виде перевода на русский язык или в виде реферата-перевода (сопутствующая задача);

правильно оформлять и писать личные и деловые письма на иностранном языке;

принимать участие в устном общении на иностранном языке в рамках ограниченных тем и ситуаций.

Задачи обучения студентов:

систематизировать основные фонетические, грамматические и лексические навыки, выделить и повторить 500 слов начального уровня и продолжать увеличивать словарный запас до 1000 лексических единиц;

скорректировать на более широком речевом материале полученные в школе навыки и умения в чтении;

автоматизировать технические навыки чтения про себя;

ознакомить с приемами ознакомительного и изучающего видов чтения иностранных текстов;

ознакомить с двумя видами перевода иностранных текстов на русский язык: дословным и адекватным;

научить грамотно пользоваться англо-русскими словарями; ознакомить с основными положениями структурно-семантического

анализа при чтении иностранных текстов;

развивать навыки и умения самостоятельной работы над языком

(«языку нельзя научить, язык можно только выучить»).

1.2. Минимальные требования к уровню обученности студентов-заочников к концу общеобразовательного этапа обучения

По языковому материалу.

Лексический минимум - 1000 единиц наиболее употребительных слов и словосочетаний изучаемого языка. В это число входят слова, которыми овладели студенты в средней школе.

Словообразовательный минимум - основные префиксы и суффиксы имен существительных, прилагательных, глаголов, наречий.

Грамматический минимум - основные грамматические формы и структуры изучаемого языка.

По речевой деятельности (чтению)

1. Уметь прочесть без словаря текст, близкий по тематике к текстам, которые читались на занятиях, и содержащий изученный грамматический материал для общего ознакомления с его содержанием (ознакомительное чтение). Объем текста — 2000—2500 п. зн. Время подготовки—15—20 мин. Форма проверки понимания — передача содержания прочитанного на русском языке.

2. Уметь прочесть со словарем новый текст бытового или страноведческого характера, содержащий изученный грамматический материал, с полным и точным пониманием прочитанного (изучающее чтение). Объем текста— 800—1000 п. зн. Форма проверки понимания — письменный перевод. Время подготовки—1 час.

3. Уметь прочесть и перевести (без словаря) все тексты, проработанные в учебном году, а также тексты контрольных заданий.

Работа над лексикой

Чтобы понимать читаемую литературу, необходимо овладеть определенным запасом слов и выражений. Для этого рекомендуется регулярно читать на английском языке учебные тексты, газеты и оригинальную литературу по специальности.

Работу над закреплением и обогащением лексического запаса рекомендуем проводить следующим образом:

а) работая со словарем, выучите английский алфавит, а также ознакомьтесь по предисловию с построением словаря и с системой условных обозначений, принятых в словаре;

б) слова выписывайте в тетрадь или на карточки в исходной форме с соответствующей грамматической характеристикой, т.е. существительные в единственном числе, глаголы - в неопределенной форме (инфинитиве), указывая основные формы для неправильных глаголов.

Работа со словарем

Слова в любом словаре расположены в алфавитном порядке. Поэтому для быстрого отыскания в нем слова следует твердо знать английский алфавит. Слова нужно отыскивать не по первой букве, а по первым трем. В верхнем левом углу страницы даются: либо три индексные буквы (начальные буквы первого на этой странице слова), либо индексное слово (первое слово на этой странице).

В верхнем правом углу даются три индексные буквы последнего слова или последнее слово на этой странице.

Для быстрого отыскания нового слова следует пользоваться индексными буквами. Напр.: слово equipment нужно искать на странице с индексом equ.

Работа над текстом

Поскольку основной из целевых установок обучения студентов – заочников иностранному языку является получение информации из иностранного источника, особое внимание следует уделять чтению текстов. Понимание текста достигается при осуществлении двух видов чтения: изучающего и ознакомительного. Точное и полное понимание текста осуществляется путем изучающего чтения, которое предполагает умение самостоятельно проводить лексико-грамматический анализ текста. Итогом изучающего чтения является адекватный перевод текста на родной язык с помощью словаря. При этом следует развивать навыки пользования отраслевыми терминологическими словарями и словарями сокращений. Читая текст, предназначенный для понимания общего содержания, необходимо, не обращаясь к словарю, понять основной смысл прочитанного. Оба вида чтения складываются из следующих умений: а) догадываться о значении незнакомых слов на основе словообразовательных признаков и контекста; б) находить интернациональные слова и определять их значение; в) находить знакомые грамматические формы и кон-

струкции и устанавливать их эквиваленты в русском языке; г) использовать имеющийся в тексте иллюстративный материал, схемы, формулы; д) применять знания по специальным предметам в качестве основы смысловой и языковой догадки.

2. Выполнение и оформление контрольных работ

Количество контрольных заданий, выполняемых студентами на каждом курсе, устанавливается учебным планом ГАПОУ БТОТиС. На сайте техникума студент может получить точный график выполнения контрольных работ.

1. Каждое контрольное задание в пособии предлагается в двух вариантах. Студент должен выполнить один из них в соответствии с последней цифрой его зачетной книжки: если номер зачетной книжки студента заканчивается на четную цифру, он выполняет вариант № 2, если на нечетную - вариант № 1. Выполнять письменные контрольные работы следует в печатном виде.
2. Выполненные контрольные работы студент должен направить для проверки и рецензирования в установленные сроки.

2.1. Структура контрольной работы

1. Титульный лист. На титульном листе должны быть приведены следующие сведения: Министерство образования Иркутской области, наименование учебного заведения, где выполнена контрольная работа; название дисциплины, междисциплинарного курса; Ф.И.О. студента, форма обучения, № группы, дата выполнения, номер варианта; проверил ФИО преподавателя дисциплины, оценка, место и год выполнения работы (см. приложение 1).
2. Оглавление (содержание), включающее: введение, название разделов (при необходимости подразделов), заключение, список использованной литературы.
3. Введение.
4. Текст контрольной работы.

5. Список использованной литературы.

6. Приложения (если они имеются).

3. Исправление работ на основе рецензии

При получении от рецензента проверенной контрольной работы внимательно прочитайте рецензию, ознакомьтесь с замечаниями рецензента и проанализируйте отмеченные в работе ошибки.

Руководствуясь указаниями рецензента, проработайте еще раз учебный материал. Все предложения, в которых были обнаружены орфографические и грамматические ошибки или неточности перевода, перепишите в исправленном виде в конце данной контрольной работы.

Только после того как будут выполнены все указания рецензента и исправлены все ошибки, можно приступить к изучению материала очередного контрольного задания и к его выполнению.

Отрецензированные контрольные работы являются учебными документами, которые необходимо сохранять; помните, что во время зачета или экзамена проверяется усвоение материала, вошедшего в контрольные работы.

4. Консультации

Следует сообщить своему рецензенту обо всех затруднениях, возникающих у вас при самостоятельном изучении английского языка, а именно: а) какие предложения в тексте вызывают затруднения при переводе; б) какой раздел грамматики вам непонятен; в) какие правила, пояснения, формулировки неясны; г) какие упражнения вам трудны и что именно в них представляется затруднительным.

При этом укажите название учебника или учебного пособия, по которому вы занимаетесь, издательство, год издания, страницу учебника, номер упражнения.

5. Подготовка к зачетам и экзаменам

В процессе подготовки к зачетам и экзаменам рекомендуется: а) повторно прочитать и перевести наиболее трудные тексты учебника;

б) просмотреть материал отрецензированных контрольных работ; в) проделать выборочно отдельные упражнения из учебника для самопроверки;

г) повторить материал для устных упражнений.

5.1. Требования к зачету и экзамену

К з а ч е т у или экзамену допускаются студенты, сдавшие тексты в объеме, предусмотренном программой, т.е. тексты учебника или учебных пособий по английскому языку по специальности.

Для получения зачета требуется следующее:

1. Прочитать со словарем незнакомый текст на английском языке, содержащий изученный грамматический материал.

Форма проверки - письменный или устный перевод.

Норма перевода - 600-800 печатных знаков в час письменно или 1000-1200 печатных знаков в час устно.

2. Прочитать без словаря текст заданной тематики, содержащий изученный грамматический материал и 5-8 незнакомых слов общим объемом 500-600 печатных знаков.

Форма проверки понимания - передача содержания прочитанного на

.русском языке.

Время подготовки - 8—10 минут.

К э к з а м е н у по английскому языку допускаются студенты, имеющие зачет и выполнившие письменно контрольную работу.

На экзамене проверяются следующие умения.

1. Читать со словарем текст по специальности. Форма проверки понимания - письменный или устный перевод. Норма перевода - 1000 печатных знаков в час письменно или 1200—1500 печатных знаков в час устно.

2. Читать без словаря текст, содержащий изученный грамматический материал и 5-8 незнакомых слов общим объемом 600-800 печатных знаков. Форма проверки понимания - передача содержания прочитанного на русском языке.

Время подготовки - 8-10 минут.

Студенту рекомендуется пользоваться следующими учебниками, учебными пособиями и интернет источниками:

1. Безкоровайная Г.Т. PlanetofEnglish: Учебник английского языка: учебник для студентов учреждений сред.проф. образования / Г.Т. Безкоровайная. - М.: Издательский центр "Академия", 2017.

2. Голубев А.П. Английский язык : учебник для студентов учреждений сред.проф. образования / А.П. Голубев, Н.В. Балюк, И.Б. Смирнова. - 14-е изд., стер. - М.: Издательский центр "Академия", 2014. - 336 с.

3. Агабекян И.П. Английский язык для ссузов : учебное пособие, И. П. Агабекян – Москва : Проспект, 2014. – 288 с.

4. Аитов, В. Ф. Английский язык : учебное пособие для СПО / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова. — 12-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 144 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01157-9. <https://www.biblio-online.ru/viewer/AA6B4AE8-10DC-4B89-9A32-63528EA689D7#page/1>

5. Буренко, Л. В. Грамматика английского языка. Grammarinlevelselementary – pre- intermediate : учебное пособие для СПО / Л. В. Буренко, О. С. Тарасенко, Г. А. Краснощекова ; под общ. ред. Г. А. Крас-

нощковой. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 227 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-00290-4. <https://www.biblio-online.ru/viewer/629B66CB-13DF-49AF-B788-CE8D4FD6BBFA#page/1>

6. Бутенко, Е. Ю. Английский язык для ит-направлений. It-english : учебное пособие для СПО / Е. Ю. Бутенко. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 147 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-02447-0. <https://www.biblio-online.ru/viewer/BC270637-0EAC-4B13-AC16-2A058464AE89#page/1>

7. Воробьева, С. А. Английский язык для эффективного менеджмента. Guidelinesforbettermanagementskills : учебное пособие для СПО / С. А. Воробьева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 260 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-04200-9. <https://www.biblio-online.ru/viewer/92240F25-5CB7-4946-9E74-09012F025BEB#page/1>

8. Воробьева, С. А. Английский язык для эффективного менеджмента. Guidelinesforbettermanagementskills : учебное пособие для СПО / С. А. Воробьева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 260 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-04200-9. <https://www.biblio-online.ru/viewer/92240F25-5CB7-4946-9E74-09012F025BEB#page/1>

9. Левченко, В. В. Английский язык. Generalenglish : учебник для СПО / В. В. Левченко, Е. Е. Долгалёва, О. В. Мещерякова. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 278 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01553-9. <https://www.biblio-online.ru/viewer/9A17ECD6-A562-4EF1-A293-0F5F5FC351D2#page/1>

10. Невзорова, Г. Д. Английский язык. Грамматика : учебное пособие для СПО / Г. Д. Невзорова, Г. И. Никитушкина. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 306

с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-01503-4. <https://www.biblio-online.ru/viewer/FCD77AA9-6DB4-433B-A2D7-AF53EAF13E82#page/1>

11. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в эбс : учебник и практикум для СПО / Ю. Б. Кузьменкова. — М. : Издательство Юрайт, 2016. — 441 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-9916-7779-0. <https://www.biblio-online.ru/viewer/494C25F9-747F-4017-AF10-6B9CF6E7D9AA#page/1>

12. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1 : учебное пособие для СПО / Р. И. Куряева. — 6-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 264 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-03523-0. <https://www.biblio-online.ru/viewer/9A7ABDDD-609C-4900-ADEE-494854CF098F#page/1>

13. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для СПО / Р. И. Куряева. — 6-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 259 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-03525-4. <https://www.biblio-online.ru/viewer/DAE42A43-B51E-4365-BF3D-9D16655B6006#page/1>

Дополнительные источники с мультимедийным приложением

1. VirginiaEvans, JennyDooleyUpstreamBeginner A1+ p.135 (с компьютерным приложением для интерактивной доски), ExpressPublishing

2. VirginiaEvans, JennyDooleyUpstreamBeginner A2 p.135 (с компьютерным приложением для интерактивной доски), ExpressPublishing

3. VirginiaEvans, JennyDooleyUpstreamPre-Intermediate B1 p.155 (с компьютерным приложением для интерактивной доски), ExpressPublishing

Интернет ресурсы

Обучающие материалы

www.macmillanenglish.com - интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видов-речевых умений и навыков.

www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish

www.britishcouncil.org/learning-elt-resources.htm

www.handoutsonline.com

www.english-to-go.com (for teachers and students)

www.bbc.co.uk/videonation (authentic video clips on a variety of topics)

www.icons.org.uk

Методические материалы

www.prosv.ru/umk/sportlight Teacher's Portfolio

www.standart.edu.ru

www.internet-school.ru

www.onestopenglish.com - Интернет-ресурс содержит методические рекомендации и разработки уроков ведущих методистов в области преподавания английского языка. Включает уроки, разработанные на основе материалов из

TheGuardianWeekly, интерактивные игры, музыкальные видео, аудиоматериалы, демонстрационные карточки.

www.macmillan.ru - интернет-ресурс с методическими разработками российских преподавателей, содержит учебные программы и календарно-тематические планирования курсов английского языка повседневного и делового общения.

www.hlomag.co.uk (articles on methodology)

www.iatefl.org (International Association of Teachers of English as a Foreign Language)

www.developingteachers.com (lesson plans, tips, articles and more)

www.etprofessional.com (reviews, practical ideas and resources)

Учебники и интерактивные материалы

www.longman.com

www.oup.com/elt/naturalenglish

www.oup.com/elt/englishfile

www.oup.com/elt/wordskills

6. Критерии оценки контрольной работы

Работа считается зачтенной в том случае, если она отвечает определенным требованиям:

- правильно раскрывает предложенный план;
- выявляет знание источников и литературы по теме;
- содержит достоверный материал;
- соответствует правилам оформления.

Оценка "неудовлетворительно" ставится, если работа полностью не отвечает требованиям к данному виду зачетных работ студентов. Неудовлетворительной считается также работа, в которой заметно прилежание, но которая выполнена на уровне не научной, а житейской психологии. Неудовлетворительная работа возвращается студенту для доработки.

3. ТЕМЫ КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

Контрольная работа по дисциплине Деловой английский язык № 1

1. *Выполните письменный перевод текста на русский язык.*

HOSPITALITY THROUGH CENTURIES.

The word hospitality comes from ‘hospice’, an old French word meaning ‘to provide care and shelter’. The first institutions of this kind, taverns, had existed long before the word appeared. In Ancient Rome they were located on the main roads, to provide food and fresh horses and overnight accommodation for officials and couriers of the government with special documents. The contemporaries proclaimed these inns to be ‘fit for a king’. That is why such documents became a symbol of status and were subject to thefts and forgeries.

Some wealthy landowners built their own taverns on the edges of their estates. Nearer the cities, inns and taverns were run by freemen or by retired gladiators who would invest their savings in this business in the same way that many of today’s retired athletes open restaurants. Inns for common folk were regarded as dens of vice and often served as houses of pleasure. The owners were required to report any customers who planned crimes in their taverns. The penalty for not doing so was death. The death penalty could be imposed merely for watering beer!

After the fall of the Roman Empire, public hospitality for the ordinary travelers became the province of religious orders. In these days, the main purpose of traveling was pilgrimage to the holy places. The pilgrims preferred to stay in the inns located close to religious sites or even on the premises of the monasteries. Monks raised their own provisions on their own grounds; kitchens were cleaner and better organized than in private households. So the food was often of a quality superior to that found elsewhere on the road.

As travel increased during the Middle Ages, so did the number of wayside inns. In England, the stagecoach became the favored method of transportation. A journey from London to a city like Bath took three days, with several stopovers at inns or taverns that were also called ‘post houses’. Guests often slept on mattresses put in what would be called the lobby, ate what they had brought with them or what

they could purchase from the house. The fare was usually bread, meat, and beer, varied occasionally with fish. Frequently, the main dish was a long-cooked, highly seasoned meat-and-vegetable stew. But the diners who were frequenters were not choosy, so they did not question what they were eating.

2. *Переведите слова и словосочетания на русский язык. Составьте свои предложения с данными словами и словосочетаниями на английском языке:*

hospitality, to provide care and shelter, to be subject to thefts and forgeries, to be regarded as, common folk, to be run by, ordinary travelers, private households, the favored method of transportation.

3. *Ответьте письменно на следующие вопросы по тексту:*

1. What is the origin of the word 'hospitality'?
2. Where were the ancient Roman taverns located?
3. What was the most important function of a Roman tavern?
4. Who ran the inns and taverns situated nearer the Roman cities?
5. What did the contemporaries say about these places?
6. What was the main purpose of traveling in the Middle Ages?
7. What can you say about the inns run by monks in the Middle Ages?

4. *Написать эссе на тему (объем 200 слов): **HOW TO BE A GOOD TOURIST***

1. *Выполните письменный перевод текста на русский язык.*

OUTSTANDING PEOPLE IN HOSPITALITY INDUSTRY: THOMAS COOK.

For millions of people around the world, the name Thomas Cook means traveler's cheques and travel agencies — but who was Thomas Cook? He was the first person to develop mass tourism. He organized excursions and tours which opened up the world of travelling for pleasure to the middle classes. Many of the things which we now take for granted in modern tourism date back to Thomas Cook — things like traveler's cheques, hotel vouchers, and chartered transport.

Thomas Cook lived in Leicester in the centre of England in the mid-19th century. He organized his first tour, a railway excursion from Leicester to Loughborough, in 1841. A total of 570 passengers joined it. The excursion was so successful that Cook organized other similar events. All of the early tours used the newly-invented railways.

Cook organized his first major continental tour in 1855 but it lost money. However, by 1862 he had managed to negotiate cheaper rates for crossing the English Channel. The cheaper rates were in return for a guarantee that he would bring large numbers — the essence of mass tourism. Tours to France and to Switzerland became regular events. The Swiss in particular quickly recognized the need to build the things that the tourists wanted — hotels and other facilities — so a whole tourist industry began to develop. After the opening of the Suez Canal in 1869, Egypt also became a popular destination for Cook's tours. In the early 1870s he organized the first round-the-world tour, lasting 222 days. So in a little over thirty years the foundations of modern mass tourism were established.

2. *Переведите слова и словосочетания на русский язык. Составьте свои предложения с данными словами и словосочетаниями на английском языке:*

hotels and other facilities, to open up the world of travelling, to date back to, a total of, to join in, railways, in return for, similar events, the Suez Canal.

3. *Ответьте письменно на следующие вопросы по тексту:*

1. What do millions of people around the world associate the name of Thomas Cook with?
2. In what way did he contribute to the development of mass tourism?
3. What was Cook's first tour? When did he organize it?
4. Was the first tour successful? Prove it using the text.
5. What do we know about Cook's first major continental tour of 1855?
6. What did Thomas Cook manage to do in 1862?
7. What event made Egypt a popular destination for Cook's tours?
8. When did Thomas Cook organize the first round-the-world tour?

4. *Написать эссе на тему (объем 200 слов):* **A HOLIDAY FOR ALL SEASONS**

Приложение 1

Министерство образования Иркутской области
Государственное автономное профессиональное образовательное учреждение Иркутской области
«Байкальский техникум отраслевых технологий и сервиса»

Домашняя контрольная работа
по дисциплине Деловой английский язык

студента (студентки) заочного отделения
группы ЗДО ____
Фамилия, Имя, Отчество (в родительном падеже)

Дата _____

Вариант № ____

Проверил: преподаватель дисциплины «Английский язык»

Чистохина Ольга Николаевна

Оценка: _____ (подпись)

Дата _____

Байкальск, 202_